

Reforma Ortográfica da Língua Portuguesa – 9 de maio de 2011

A **Reforma Ortográfica da Língua Portuguesa** entrou em vigor no dia 01 de Janeiro de 2009. De acordo com o decreto Nº 6. 583, assinado em 29 de setembro de 2008 pelo presidente Luís Inácio Lula da Silva, está prevista a convivência das duas formas ortográficas (antiga e a nova), até 31 de dezembro de 2012.

Veja abaixo as informações oficiais da Adobe Systems, Inc. sobre a adaptação dos nossos produtos para a nova ortografia:

- Os produtos da Adobe Systems traduzidos para o português, estão em conformidade com o idioma português, uma vez que a reforma prevê a validade de ambas as grafias até 31 de dezembro de 2012.
- A reforma impacta 0,5% da língua e impacta a ferramenta de correção ortográfica e gramatical para as regras que foram alteradas.
- O corretor ortográfico usado pela Adobe nos seus produtos, licenciado da Franklin Electronic Publishers, espera ser compatível com a reforma.
- O conteúdo do site Adobe.com será adaptado para a nova ortografia em fases. Sendo assim, a convivência das duas formas ortográficas, como previsto por lei, poderá ocorrer até 31 de dezembro de 2012.

Que os produtos da Adobe Systems, Inc. vão contemplar a nova grafia?

- Todos os produtos da Adobe terão adaptados, em fases, a ferramenta de correção ortográfica que dará suporte a nova e antiga grafia. A interface, ajuda ao usuário, e materiais de marketing estarão em conformidade com a nova ortografia até 31 de dezembro de 2012.

TRANSLATION

Portuguese Language Spelling Reform – May 9, 2011

The Portuguese Language Spelling Reform entered into force on January 1, 2009. According to Decree No. 6. 583, signed on September 29, 2008 by President Luis Inacio Lula da Silva, the two spellings (old and New) are expected to coexist until 31 December 2012.

See below official information from Adobe Systems, Inc., on the adaptation plan for our products to the new spelling:

- Adobe Systems products translated into Portuguese are in compliance with Portuguese, since the reform provides for the validity of both spellings until December 31, 2012.
- The reform impacts 0.5% of the Portuguese language and it impacts the tool used for grammar and spelling corrections.
- Third Party spell checker that Adobe licenses from Franklin Electronic Publishers and uses in Adobe products expects to be compliant to the reform.
- The contents of Adobe.com will be adjusted to the new spelling in phases. Thus, the coexistence of two forms of spelling, as provided by law, may occur until December 31, 2012.

Which Adobe Systems, Inc. products will comply with the new spelling?

- All Adobe products will be adapted, in phases, to the new spell checker that will support new and old spelling. The interface, help, and marketing materials will comply with the new spelling by December 31, 2012.